

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

Sanitärtechnik  
Sanitärräume  
Kinderbetreuungs- und Bildungseinrichtungen  
Sanitary engineering  
Sanitary facilities  
Childcare and education institutions

VDI 6000  
Blatt 6 / Part 6

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung .....	3	Preliminary note.....	3
Einleitung.....	3	Introduction.....	3
<b>1 Anwendungsbereich.....</b>	<b>4</b>	<b>1 Scope.....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative Verweise.....</b>	<b>5</b>	<b>2 Normative references.....</b>	<b>5</b>
<b>3 Begriffe.....</b>	<b>5</b>	<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>5</b>
<b>4 Abkürzungen.....</b>	<b>6</b>	<b>4 Abbreviations.....</b>	<b>6</b>
<b>5 Grundlegende Anforderungen – Räume mit Sanitärausstattung.....</b>	<b>6</b>	<b>5 Basic requirements – Rooms with sanitary equipment.....</b>	<b>6</b>
<b>6 Kindgerechte Ausführung von sanitären Ausstattungselementen.....</b>	<b>7</b>	<b>6 Child-friendly design of sanitary equipment.....</b>	<b>7</b>
6.1 Waschraum in Kinderkrippen/ Kindergärten.....	7	6.1 Washroom in crèches/ kindergartens.....	7
6.2 WC-Raum in Grundschulen.....	9	6.2 Toilet room in primary schools.....	9
6.3 WC-Raum in weiterführenden Schulen.....	9	6.3 WC room in secondary schools.....	9
6.4 Bedarfsermittlung.....	10	6.4 Determination of requirements.....	10
<b>7 Bauen im Bestand.....</b>	<b>17</b>	<b>7 Building in existing buildings.....</b>	<b>17</b>
<b>8 Grundrissplanung, Bewegungsflächen, Verkehrsflächen, Maße und Montagehöhen, Abstände.....</b>	<b>17</b>	<b>8 Floor plan, movement areas, traffic areas, dimensions, installation heights, clearances.....</b>	<b>17</b>
8.1 Grundrissplanung.....	18	8.1 Floor plan.....	18
8.2 Allgemeine Hinweise zu Räumen mit Sanitärausstattung in Kindergärten und Kindertagesstätten.....	18	8.2 General information on rooms with sanitary equipment in kindergartens and daycare centres.....	18
8.3 Allgemeine Hinweise zu Räumen mit Sanitärausstattung in Schulen.....	18	8.3 General information on rooms with sanitary equipment in schools.....	18
8.4 Zusätzliche Hinweise zu barrierefreien WC-Räumen.....	18	8.4 Additional information on barrier-free WC rooms.....	18
8.5 Maße der sanitären Ausstattungselemente, Verkehrs- und Bewegungsflächen sowie Montagehöhen.....	19	8.5 Dimensions of the sanitary equipment elements, circulation and movement areas, and installation heights.....	19
<b>9 Raumausführung.....</b>	<b>20</b>	<b>9 Room design.....</b>	<b>20</b>
9.1 Boden, Decke, Wand.....	20	9.1 Floor, ceiling, wall.....	20
9.2 Türen.....	21	9.2 Doors.....	21
9.3 Fenster.....	21	9.3 Windows.....	21
9.4 Beschaffenheit der Raumflächen.....	21	9.4 Characteristics of the room surfaces.....	21
9.5 Sicherheitsanforderungen.....	21	9.5 Safety requirements.....	21

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)  
Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Sanitärtechnik  
VDI-Handbuch Architektur

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
<b>10 Sanitärtechnik</b> .....	21
<b>11 Hygiene</b> .....	22
<b>12 Sonstige gebäudetechnische Anlagen</b> .....	22
12.1 Heiztechnik .....	22
12.2 Elektrotechnische Anlagen .....	23
12.3 Beleuchtung .....	23
12.4 Alarmierungseinrichtungen .....	23
12.5 Sicherheitsstromversorgung .....	24
<b>13 Betrieb und Instandhaltung</b> .....	24
<b>14 Kennzeichnung und Orientierung</b> .....	24
Schrifttum .....	25

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>10 Sanitary technology</b> .....	21
<b>11 Hygiene</b> .....	22
<b>12 Other building installations</b> .....	22
12.1 Heating technology .....	22
12.2 Electrotechnical systems .....	23
12.3 Lighting .....	23
12.4 Alarm systems .....	23
12.5 Safety power supply .....	24
<b>13 Operation and maintenance</b> .....	24
<b>14 Labelling and orientation</b> .....	24
Bibliography .....	25

## Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen ([www.vdi.de/richtlinien](http://www.vdi.de/richtlinien)), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

Eine Liste der aktuell verfügbaren und in Bearbeitung befindlichen Blätter dieser Richtlinienreihe sowie gegebenenfalls zusätzliche Informationen sind im Internet abrufbar unter [www.vdi.de/6000](http://www.vdi.de/6000).

## Einleitung

Die Planung, Bemessung und Ausstattung von Räumen mit Sanitärausstattungen in Kindertagesbetreuungs- und Bildungseinrichtungen sind besonders nach den Bedürfnissen der Nutzenden (Kinder und Jugendliche oder Erwachsene) auszurichten. Die Richtlinie soll unabhängig von Verordnungen und Vorschriften ein Leitfaden hierfür sein.

Besonders zu beachten sind, abhängig von der Einrichtung:

- Mindestanzahl der sanitären Ausstattungselemente
- kindgerechte Montagehöhen
- spezielle Ausstattungselemente (z.B. Wickeltisch, Babybadewanne)
- ausreichend bemessene Bewegungsflächen
- Hygiene
- funktionstüchtige, praxistaugliche und visuell ansprechende Ausstattung
- Anforderungen an die Sicherheitstechnik
- robuste und vor Diebstahl geschützte Einrichtungen (siehe VDI 6004 Blatt 3)

Ergänzende Anmerkungen zur Planung, Ausführung und Einrichtung von barrierefreien Räume mit Sanitärausstattung unter Beachtung von DIN 18040-1 und VDI 6008 Blatt 2 sind in dieser Richtlinie enthalten.

Eine Übersicht über die Altersstrukturen der Einrichtungen gibt Tabelle 1.

## Preliminary note

The content of this standard has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the standard VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this standard without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions ([www.vdi.de/richtlinien](http://www.vdi.de/richtlinien)) specified in the VDI Notices.

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this standard.

A catalogue of all available parts of this series of standards and those in preparation as well as further information, if applicable, can be accessed on the Internet at [www.vdi.de/6000](http://www.vdi.de/6000).

## Introduction

The planning, dimensioning, and equipping of rooms with sanitary equipment in child daycare and education institutions shall be particularly geared towards the needs of the users (children and young people or adults). The standard is intended as a standard for this, independent of ordinances and regulations.

Special attention shall be paid, depending on the facility:

- minimum number of sanitary equipment elements
- mounting heights suitable for children
- special equipment elements (e.g., changing table, baby bathtub)
- sufficiently dimensioned movement areas
- hygiene
- functional, practical, and visually appealing equipment
- requirements for safety technology
- robust and theft-protected equipment (see VDI 6004 Part 3)

Supplementary notes on the planning, design, and furnishing of barrier-free rooms with sanitary equipment in compliance with DIN 18040-1 and VDI 6008 Part 2 are included in this standard.

Table 1 provides an overview of the age structures of the facilities.

Tabelle 1. Übersicht über die Altersstrukturen

Zeile	Kindereinrichtung	Altersgruppe
1	Kinderkrippe	bis 3 Jahre
2	Kindergarten	3 bis 6 Jahre
3	Vorschule	5 bis 7 Jahre
4	Grundschule	6 bis 14 Jahre
5	Kinderhort	6 bis 12 Jahre
6	Weiterführende Schule	ab 10 Jahren
7	Berufsbildende Schule	ab 16 Jahren
8	Hochschule	ab 17 Jahren

**Wichtiger Hinweis**

Informationen über regionale Vorschriften, Richtlinien und Regelungen geben dazu die Ämter für Kinder, Jugend und Familie der Städte und Gemeinden sowie die Landesjugendämter.

**Inklusion**

Die UN-Behindertenrechtskonvention fordert von den Vertragsstaaten u.a. die Entwicklung eines inklusiven Bildungssystems, in dem Menschen mit Einschränkungen nicht mehr ausgegrenzt werden, sondern in dem ihnen die Möglichkeit zur vollen Teilhabe an Bildungsprozessen geboten wird. Dies ist national in § 22a SGB VIII (Achstes Buch Sozialgesetzbuch) verankert. Im Schulalltag bedeutet Inklusion das gleichberechtigte Lernen von Schülern mit und ohne Einschränkungen in einer Lerngruppe an den gleichen Inhalten. Während früher Schüler und Schülerinnen mit Einschränkungen ausschließlich in Sonderschulen lernten, hat die gemeinsame Bildung und Erziehung von Kindern mit und ohne Einschränkungen jetzt Vorrang.

**1 Anwendungsbereich**

Diese Richtlinie ergänzt VDI 6000 Blatt 1 für Kinderbetreuungs- und Bildungseinrichtungen. Sie ist nur zusammen mit VDI 6000 Blatt 1 anwendbar.

Sie gilt **nicht** für:

- WC-Anlagen für Versammlungsstätten (z.B. Sporthallen, siehe VDI 6000 Blatt 4)
- WC-Anlagen für Speiseräume, Kantinen, Cafeterien, Aulen, Mensen, Vortragssäle mit Bühne, Freilichttheater mit Bühne (siehe VDI 6000 Blatt 4)
- Küchen und Vorratsräume (siehe VDI 6000 Blatt 3)
- Sonderklassenräume für Naturwissenschaften, Chemie, Physik, Werken, Kochen, Kunst usw.
- Wohnanlagen in Internaten (siehe VDI 6000 Blatt 2)

Table 1. Overview of the age structures

Line	Children's facility	Age group
1	Crèche	up to 3 years
2	Kindergarten	3 to 6 years
3	Preschool	5 to 7 years
4	Primary school	6 to 14 years
5	School children's day nursery	6 to 12 years
6	Secondary school	from 10 years
7	Vocational school	from 16 years
8	University	from 17 years

**Important remark**

Information on regional rules, standards, and regulations can be obtained from the offices for children, youth, and family of the cities and municipalities as well as the state youth welfare offices.

**Inclusion**

The UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities requires the signatory states to develop an inclusive education system in which people with disabilities are no longer marginalised but are given the opportunity to participate fully in educational processes. This is enshrined nationally in § 22a SGB VIII ("Achstes Buch Sozialgesetzbuch", Eighth Book of the Code of Social Law). In everyday school life, inclusion means that pupils with and without disabilities learn the same content in a learning group on an equal footing. Whereas in the past, pupils with disabilities learnt exclusively in special schools, the joint education and upbringing of children with and without disabilities now takes priority.

**1 Scope**

This standard supplements VDI 6000 Part 1 for childcare and education institutions. It is only applicable together with VDI 6000 Part 1.

It **does not apply** to:

- WC facilities for places of public assembly (e.g., sports halls, see VDI 6000 Part 4)
- WC facilities for dining rooms, canteens, cafeterias, assembly halls, refectories, lecture halls with stage, open-air theatres with stage (see VDI 6000 Part 4)
- kitchens and storerooms (see VDI 6000 Part 3)
- special classrooms for science, chemistry, physics, handicrafts, cookery, art, etc.
- residential facilities in boarding schools (see VDI 6000 Part 2)

- Hausmeisterwohnungen (siehe VDI 6000 Blatt 2)

Für Personalumkleide-, Personalwasch-, und Personal-WC-Räume nach Arbeitsstättenrichtlinien (Technische Regeln für Arbeitsstätten – ASR) einschließlich der WC-Anlagen für das Lehrpersonal gilt VDI 6000 Blatt 3.

Spezifische Aspekte von Sanitärräumen für weitere Nutzungen werden in den anderen Blättern der Richtlinienreihe VDI 6000 beschrieben:

- Blatt 2: Wohnungen und Hotelzimmer
- Blatt 3: Arbeitsstätten
- Blatt 4: Versammlungsstätten und Versammlungsräume
- Blatt 5: Gesundheitswesen und Pflege
- Blatt 7: Öffentliche Sanitärräume

Hinsichtlich der Barrierefreiheit in Schulen gelten DIN 18040-1 und VDI 6008 Blatt 2.

- caretaker's flats (see VDI 6000 Part 2)

VDI 6000 Part 3 applies to staff changing rooms, staff washrooms, and staff WC rooms in accordance with workplace standards (Technical Rules for Workplaces – ASR), including WC facilities for teaching staff.

Specific aspects of sanitary facilities for other uses are described in the other parts of the series of standards VDI 6000:

- Part 2: Homes and hotel rooms
- Part 3: Workplaces
- Part 4: Places of public assembly and assembly rooms
- Part 5: Healthcare and nursing
- Part 7: Publicly accessible sanitary facilities

DIN 18040-1 and VDI 6008 Part 2 apply with regard to accessibility in schools.